

# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

## Q8 Giotto Special



### 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

- Produkto pavadinimas** : Q8 Giotto Special  
**Klampa arba Tipas** : Lithium/Calcium Complex Grease  
**Medžiagos panaudojimas** : Tepalinis tepalas aukšto spaudimo purškiamame inde

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Netaikoma.

#### 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

- Gamintojas / Platintojas** : Kuwait Petroleum Companies in the Benelux  
Company Office: Brusselstraat 59, B-2018, Antwerp  
Contactaddress: Petroleumkaai 7, B-2020, Antwerp  
Tel. +32 3 247 38 11, Fax +32 3 216 03 42
- Asmens, atsakingo už šį  
SDL el. pašto adresą** : SDSinfo@Q8.com, pageidautina rašyti tik anglų kalba.

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris

- Europa** : +44 (0) 1235 239 670  
**Global (English only)** : +44 (0) 1865 407 333



### 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

#### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

- Produkto apibrėžimas** : Mišinys

#### Klasifikacija vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP/GHS)

Remiantis 1272/2008 Reglamentu (EB) su papildymais produktas priskiriamas pavojingoms medžiagoms.

Aerosol 1, H222, H229

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

STOT SE 3, H336

Aquatic Chronic 2, H411

- Nežinomo toksiškumo  
ingredientai** : Jokių.

- Nežinomo ekotoksiškumo  
ingredientai** : Jokių.

Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.

Smulkesnės informacijos apie poveikį sveikatai ir simptomus žr. 11-me skyriuje.

#### 2.2 Ženklavimo elementai

- Pavojaus piktogramos** :



- Signalinis žodis** : Pavojinga

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

- Pavojingumo frazės** : H222 - Ypač degus aerosolis.  
H229 - Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti.  
H319 - Sukelia smarkų akių dirginimą.  
H315 - Dirgina odą.  
H336 - Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.  
H411 - Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.  
H229 - Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti.
- Atsargumo frazės**
- Prevencinės** : P280 - Mūvėti apsaugines pirštines. Naudoti akių ar veido apsaugos priemonės.  
P210 - Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. Nerūkyti.  
P211 - Nepurkšti į atvirą liepsną arba kitus degimo šaltinius.  
P273 - Saugoti, kad nepatektų į aplinką.  
P251 - Nepradurti ir nedeginti net panaudoto.
- Atoveikis** : P304 + P340 + P312 - ĮKVĖPUS: Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina patogi padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti. Pasijutę blogai skambinkite į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreipkitės į gydytoją.
- Sandėliavimas** : P410 - Saugoti nuo saulės šviesos.  
P412 - Nelaikyti aukštesnėje kaip 50 °C/122 °F temperatūroje.
- Šalinimas** : P501 - Turinį ir konteinerį šalinkite laikantis visų vietos, regionio, nacionalinių ir tarptautinių reglamentų.
- Pavojingi ingredientai** : heptane
- Papildomi etiketės elementai** : Netaikoma.
- Specialūs pakuotės reikalavimai**
- Tara su vaikams neįveikiamais tvirtinimais** : Netaikoma.
- Taktilinis perspėjimas apie pavojų** : Netaikoma.

### 2.3 Kiti pavojai

- Kiti neklasifikuojami pavojai** : Dėl ilgalaikio ar pakartotinio sąlyčio oda gali išsausėti ir atsirasti dirginimas.

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

### 3.2 Mišiniai : Mišinys

Produkto/ingrediento pavadinimas	Identifikatoriai	%	Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]	Tipas
Mineralinės alyvos su priedais pagrindu pagamintas ličio tepalas. heptane	-	≥25 - ≤50	Neklasifikuota.	[2]
	REACH #: 01-2119457603-38 EB: 205-563-8 CAS: 142-82-5 Indeksas: 601-008-00-2	≥10 - <25	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1) <b>Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.</b>	[1] [2]

Produkte esančių mineralinių alyvų sudėtyje yra < 3% dimetilsulfoksido ekstrakto (matuojant IP 346).

### 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

Pagal šiuo metu tiekėjo turimą informaciją produkte nėra papildomų sudėtinių medžiagų, kurios naudojamomis koncentracijomis būtų klasifikuojamos kaip pavojingos sveikatai ar aplinkai, būtų priskiriamos patvarioms, linkusioms akumuliuotis ir toksinėms medžiagos (PBTs), ar labai patvarioms ir stipriai gyvuose audiniuose besikaupiančioms medžiagos (vPvBs), todėl šiame skyriuje duomenų apie tai pateikti nereikia.

#### Tipas

- [1] Medžiaga, klasifikuojama kaip pavojinga sveikatai ar aplinkai
- [2] Medžiaga, kurios poveikis darbo vietoje yra ribojamas
- [3] Medžiaga atitinka PBD kriterijų pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą
- [4] Medžiaga atitinka vPvB kriterijų pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą
- [5] Lygiavertį susirūpinimą kelianti medžiaga

Leidžiamo poveikio darbo vietoje ribos, jei tokios yra, išvardytos 8-me skyriuje.

### 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

- Patekimas į akis** : Tuoj pat skalaukite akis dideliu vandens kiekiu, retkarčiais pakeldami akių viršutinį ir apatinį vokus. Patikrinkite, ar yra kontaktiniai lęšiai; jei yra – išimkite juos. Plaukite ne mažiau, kaip 10 minučių. Kreipkitės medicininės pagalbos.
- Įkvėpimas** : Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina ramybė ir padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Jei asmuo nekvėpuoja, jei kvėpuoja netolygiai ar kvėpavimas sustoja, darykite dirbtinį kvėpavimą arba apmokytas personalas turi užtikrinti dirbtinį kvėpavimą deguonimi. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna. Kreipkitės medicininės pagalbos. Jei reikia, skambinkite į apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą ar gydytojui. Jei apnuodytasis prarado sąmonę, paguldykite jį ir nedelsdami kreipkitės medikų pagalbos. Užtikrinkite atvirą kelią orui patekti. Atpalaiduokite ankštas aprangos detales, pavyzdžiui, apykalę, kaklaraištį, diržą ar juosmenį.
- Susilietimas su oda** : Kruopščiai nuplaukite odą muilu ir vandeniu arba naudokitės pripažinta odos valymo priemone. Nusivilkite suterštus drabužius ir nusiaukite. Plaukite ne mažiau, kaip 10 minučių. Kreipkitės medicininės pagalbos. Prieš naudodami pakartotinai, išskalbkite drabužius. Kruopščiai nuvalykite batus prieš apsiaudami pakartotinai.
- Nurijimas** : Išskalaukite burną vandeniu. Jei yra, išimkite dantų protezus. Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina ramybė ir padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti. Prarijus medžiagą, jei apsinuodijęs asmuo yra sąmoningas, duokite jam po truputį gerti vandens. Nustokite girdyti, jei žmogų pykina, nes vėmimas gali būti pavojingas. Nesukelkite vėmimo, nebent taip būtų nurodęs medicinos personalas. Kilus vėmimui galvą reikia laikyti taip, kad išvėmtos masės nepatektų į plaučius. Kreipkitės medicininės pagalbos. Jei reikia, skambinkite į apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą ar gydytojui. Niekada nieko neduokite į burną netekusiam sąmonės asmeniui. Jei apnuodytasis prarado sąmonę, paguldykite jį ir nedelsdami kreipkitės medikų pagalbos. Užtikrinkite atvirą kelią orui patekti. Atpalaiduokite ankštas aprangos detales, pavyzdžiui, apykalę, kaklaraištį, diržą ar juosmenį.
- Pirmąją pagalbą teikiančių asmenų apsaugos priemonės** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna.

#### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

##### Viršytos ekspozicijos požymiai/simptomai

- Patekimas į akis** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
skausmas ar dirginimas  
ašarojimas  
paraudimas

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

- Įkvėpimas** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
kvėpavimo takų dirginimas  
kosulys  
pykinimas arba vėmimas  
galvos skausmas  
mieguistumas/nuovargis  
galvos sukimasis/svaigimas  
sąmonės praradimas
- Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
dirginimas  
paraudimas  
sausumas  
trūkinėjimas
- Nurijimas** : Jokių specialių duomenų nėra.

### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

- Pastabos gydytojui** : Gydykite simptomiškai. Jei prarijote ar įkvėpėte didelį kiekį, nedelsdami kreipkitės į apsinuodijimų gydymo specialistą.
- Ypatingos procedūros** : Specifinio gydymo nėra.

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1 Gesinimo priemonės

- Tinkamos gesinimo priemonės** : Naudokite sausus chemikalus, CO<sub>2</sub>, alkoholiui atsparias putas ar purškite vandeniu.
- Netinkamos gesinimo priemonės** : Nenaudokite vandens srovės.

### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

- Medžiagos ar mišinio keliami pavojai** : Ypač degus aerosolis. Ugnyje ar įkaitinus padidėja slėgimas, ir konteineris gali sprogti, sukeldamas naujų sprogimų riziką. Dujos gali kauptis žemose arba uždaroose patalpose, nukeliauti nemažą nuotolį iki ugnies šaltinio ir užsiliepsnojusios grįžti atgal, sukeldamos gaisrą arba sprogimą. Sprogdamos aerosolių pakuotės gali dideliu greičiu būti išsviedžiamos iš ugnies. Medžiagai patekus į nutekamuosius vamzdžius kyla gaisro ar sprogimo grėsmė. Ši medžiaga toksiška vandens gyvūnijai ir sukelia ilgalaikius padarinius. Vandenį gaisrui gesinti, užterštą šia medžiaga, reikia susemti ir sekti, kad jis nebūtų išpiltas į jokią vandentakį, nutekėjimo ar kanalizacijos vamzdį.
- Pavojingi užsiliepsnoję produktai** : Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos:  
anglies dioksidas  
anglies monoksidas

### 5.3 Patarimai gaisrininkams

- Specialūs apsauginiai veiksmai ugniagesiams** : Kilus gaisrui, skubiai evakuokite visus žmones iš incidento vietos. Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei tai atlikti nepavojinga, atitraukite pakuotes su medžiaga nuo ugnies. Purškite vandeniu šalia ugnies esančius konteinerius, kad jie atvėstų.
- Speciali apsauginė įranga gaisro gesintojams** : Gaisrininkai privalo naudoti atitinkama apsaugos įranga ir autonominiu kvėpavimo aparatu (SCBA) su visą veidą dengiančia kauke, užtikrinančia teigiamą slėgį. Europos standartą EN 469 atitinkantys gaisrininkų drabužiai (įskaitant šalmus, apsauginius batus ir pirštines) užtikrins bazinį apsaugos lygį cheminių medžiagų avarijose.

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

**Neteikiantiems pagalbos darbuotojams** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Evakuokite žmones iš gretimų plotų. Neleiskite jėiti pašaliniam ir apsaugos priemonių nenaudojančiam personalui. Aerosoliams pratrūkus reikia imtis saugos priemonių, nes aukšto spaudimo turinys gali greitai ir su didele varomąja jėga išsiveržti. Jei įtrūko daug talpų, vadovaudamiesi nurodymais, pateiktais skyriuje apie valymą, tvarkykite kaip išsipylusį didelį medžiagos kiekį. Nelieskite ir nevaikščiokite po pralietą medžiagą. Išjunkite visus uždegimo šaltinius. Pavojingame plote negali būti jokio kibirkščiavimo, rūkymo ar liepsnos. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones.

**Pagalbos teikėjams** : Jei tvarkant išsiliejusią medžiagą reikalingi specialūs drabužiai, atsižvelkite į visą 8 skirsnyje pateiktą informaciją apie tinkamas ir netinkamas medžiagas. Taip pat žiūrėkite informaciją, pateiktą skyrelyje „Avarijos likvidavime nedalyvaujančiam personalui“.

**6.2 Ekologinės atsargumo priemonės** : Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius. Jei aplinka (kanalizacija, vandentakiai, dirva arba oras) buvo užteršta šiuo produktu, praneškite atitinkamoms valdžios institucijoms. Vandeni teršianti medžiaga. Patekusi dideliais kiekiais, medžiaga gali būti kenksminga aplinkai. Surinkti ištekėjusią medžiagą.

### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

**Nedidelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Naudokite kibirkščių nesukeliančius įrankius bei nuo sprogo apsaugotą įrangą. Jei tirpus vandenyje, praskieskite vandeniu ir nušluostykite. Pasirinktinai, jei tirpi vandenyje, absorbuokite sausa inertiška medžiaga ir patalpinkite į tinkamą atliekų šalinimo talpą. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu.

**Didelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Naudokite kibirkščių nesukeliančius įrankius bei nuo sprogo apsaugotą įrangą. Prie išpiltos medžiagos priartėkite pavėjui. Neleiskite patekti į nutekamuosius vamzdžius, vandentakius, rūsius ar uždaras patalpas. Nuplaukite išsiliejusią medžiagą į uždara nuotekų valymo sistemą arba elkitės kaip toliau nurodyta. Sutabdykite ir surinkite išsiliejusią medžiagą nedegiomis sugeriančiomis medžiagomis, pvz., smėliu, žeme, vermikulitu, diatomitine žeme ir supilkite į konteinerį, kad ji vėliau, laikantis vietos taisyklių, būtų sunaikinta. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Užteršta absorbuojanti medžiaga gali sukelti tokį pat pavojų, kaip ir išsiliejęs produktas

**6.4 Nuoroda į kitus skirsnius** : Avarinės pagalbos kontaktinė informacija pateikta 1 skirsnyje. Informacija apie tinkamas asmenines apsaugines priemones pateikta 8 skirsnyje. Papildoma informacija apie atliekų tvarkymą pateikta 13 skirsnyje.

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

**Apsaugos priemonės** : Naudokite tinkamas asmens apsaugos priemones (8-as skyrius). Slėginis indas: saugoti nuo saulės šviesos ir nelaikyti aukštesnėje nei 50 °C temperatūroje. Nebadyti ir nedeginti net tuščio. Nenuryti. Venkite kontakto su akimis, oda ir drabužiais. Stenkitės neįkvėpti dujų. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Saugoti, kad nepatektų į aplinką. Naudokite tik esant tinkamai ventiliacijai. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Saugokite ir naudokite toli nuo karščio, kibirkščių, atviros liepsnos ar kito ugnies šaltinio. Naudokite apsaugotus nuo sprogo elektros (ventiliacijos, apšvietimo ir medžiagų apdorojimo) įrangą. Naudoti tik kibirkščių nekeliančius įrankius. Tuščios pakuotės yra pavojingos dėl

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

jose esančių produkto likučių.

**Patarimas dėl bendros darbo higienos** : Plote, kur naudojama, saugoma ir apdorojama ši medžiaga turi būti draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti. Prieš valgydami, gerdami ir rūkydami darbuotojai privalo plauti rankas. Prieš įeidami į valgymui skirtas zonas, nusivilkite užterštus drabužius ir nusiimkite apsaugines priemones. Taip pat susipažinkite su 8 skirsnyje pateikta papildoma informacija apie higienos priemones.

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugokite pagal vietos taisyklių reikalavimus. Laikykite apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių. Sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje vietoje, atokiau nuo nesuderinamų medžiagų (žiūr. 10 dalį) bei maisto ir gėrimų. Laikyti užrakintą. Pašalinkite visus ugnies šaltinius. Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti.

#### Seveso direktyva - Ribiniai kiekiai, apie kurios reikia pranešti (kiekis tonomis)

##### Pavojaus kriterijai

Kategorija	Pranešimas ir DAPP riba	Saugos ataskaitoje nurodyta riba
P3a: Degieji aerosoliai, kurių sudėtyje yra degių dujų arba skysčių	150	500
E2: Pavojinga vandens aplinkai – lėtinio poveikio 2 kategorija	200	500

### 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

**Rekomendacijos** : Nėra.

**Pramonės sektoriui būdingi sprendimai** : Nėra.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Informacija pateikiama remiantis tipinėmis numatomomis produkto naudojimo sritimis. Tvarkant palaidą medžiagą ar naudojant kitaip, dėl ko gali gerokai padidėti poveikis darbuotojams, pačiai medžiagai ar aplinkai, gali prireikti papildomų priemonių.

### 8.1 Kontrolės parametrai

#### Poveikio darbo vietoje ribos

Produkto/ingrediento pavadinimas	Ribinės poveikio vertės
Mineralinės alyvos su priedais pagrindu pagamintas ličio tepalas. heptane	<b>EU OEL (Europa).</b> TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> , (alyva Migla) <b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 10/2007).</b> IPRV: 2085 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. IPRV: 500 d/mln 8 valandos. TPRV: 3128 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės. TPRV: 750 d/mln 15 minutės.

**Rekomenduojamos monitoringo (stebėsenos) procedūros** : Jei šio produkto sudėtyje yra medžiagų, kurių poveikis turi būti ribojamas, gali reikėti atlikti personalo, darbo vietos oro ar biologinį monitoringą, siekiant nustatyti ventiliacijos ar kitų kontrolės priemonių efektyvumą ir/arba kvėpavimo apsaugos įrangos priemonių reikalingumą. Turi būti pateikta nuoroda į tokius stebėjimo standartus: Europos Standartas EN 689 (Darbo vietos oras. Įkvėpimų chemikalų poveikio, lyginant su ribinėmis vertėmis, vertinimo rekomendacijos ir matavimo strategija) Europos Standartas EN 14042 (Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių veiksnių poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos) Europos Standartas EN 482 (Darbo vietos oras. Bendrieji cheminių medžiagų matavimo procedūrų atlikimo reikalavimai) Taip pat bus reikalaujama pateikti nuorodą į nacionalinius rekomendacinius dokumentus apie pavojingų medžiagų nustatymo metodus.

#### DNEL/DMEL

DNEL/DMEL nenustatytos.

#### PNEC

PNEC nenustatytos.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

### 8.2 Poveikio kontrolė

- Atitinkamos techninio valdymo priemonės** : Naudokite tik esant tinkamai ventilacijai. Naudokitės uždromis darbo zonomis, vietinėmis ištraukiamosios ventilacijos sistemomis ar kitomis techninėmis kontrolės priemonėmis, kad ore esančių teršalų poveikis darbuotojui neviršytų rekomenduojamų arba nustatytų ribų. Techninės kontrolės priemonės taip pat reikalingos palaikyti dujų, garų ar dulkių koncentraciją žemiau bet kokios sprogumo ribos. Naudokite apsaugotą nuo sproginimo ventilacijos įrangą.

### Individualios apsaugos priemonės

- Higienos priemonės** : Pavartoję cheminius gaminius, prieš valgydami, rūkydami, naudodamiesi tualetu bei darbo laikotarpio pabaigoje plaukite rankas, dilbius ir veidą. Potencialiai užterštus drabužius reikia nusivilkti tam tikru būdu. Prieš naudodami išskalbkite suterštus drabužius. Užtikrinkite, kad šalia darbo vietos būtų įrengti akių plovimo įrenginiai ir saugos dušai.
- Akių ir (arba) veido apsauga** : Privaloma naudoti patvirtintą standartą atitinkančias akių apsaugos priemones, jei rizikos įvertinimas parodė kad tai yra būtina siekiant išvengti skysčio pūslų, miglos, dujų ar dulkių poveikio. Jei galimas kontaktas, turi būti naudojama toliau nurodyta apsauga, išskyrus tuos atvejus, kai įvertinimo rezultatai nurodo aukštesnę apsaugos lygį: akiniai nuo chemikalų pūslų.

### Odos apsauga

- Rankų apsauga** : Jei rizikos įvertinimas parodė, kad tai yra reikalinga, dirbant su cheminiais produktais, visuomet būtina dėvėti atsparias chemikalams, nepralaidžias pirštines, atitinkančias aprobutų standartų reikalavimus. Vadovaudamiesi pirštinių gamintojo nurodytais parametrais, mūvėdami jas patikrinkite, ar pirštinių vis dar pasižymi apsauginėmis savybėmis. Reikia pažymėti, kad pirštinių medžiagos nepralaidumo terminas gali skirtis, priklausomai nuo skirtingų pirštinių gamintojų. Tais atvejais, kai naudojamos keletas medžiagų, pirštinių užtikrinamo saugos laiko negalima tiksliai apskaičiuoti. Mūvėkite tinkamas pirštines, išbandytas pagal EN374. Rekomenduojama: < 1 valandos (prasiveržimo laikas): nitrilo kaučiukas 0.17 mm.

- Kūno apsauga** : Prieš pradėdami dirbti su šiuo produktu, asmens apsaugos įrangą kūnui turi būti parinkta, priklausomai nuo planuojamos vykdyti užduoties ir su ja susijusios rizikos, bei gautas specialisto pritarimas. Jei yra užsidegimo nuo statinės elektros pavojus, dėvėkite antistatinis apsauginius rūbus. Siekiant geriausios apsaugos nuo statinių iškrovų, rūbų komplekte turi būti antistatinis kostiumas, batai ir pirštinės. Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie medžiagas, projektavimo reikalavimus ir bandymų metodus, žr. Europos standartą EN 1149.

- Kita odos apsauga** : Atsižvelgiant į atliekamą užduotį ir susijusius pavojus prieš pradėdami darbą su šiuo gaminiu reikia pasirinkti ir specialistas turi patvirtinti tinkamą avalinę ir papildomas odos apsaugos priemones.

- Kvėpavimo organų apsauga** : Atsižvelgdami į pavojų ir sproginimo galimybę, pasirinkite respiratorių, kuris atitinka reikiamą standartą ar sertifikatą. Respiratoriai turi būti naudojami pagal kvėpavimo apsaugos programą, kad būtų užtikrintas tinkamas užsidėjimas, mokymas ir kiti svarbūs naudojimo aspektai. Rekomenduojama: Virimo temperatūra > 65 °C: A1; Virimo temperatūra < 65 °C: AX1; Karšta medžiaga: A1P2.

- Poveikio aplinkai kontrolė** : Reikia tikrinti emisijas iš ventilacijos arba darbo proceso įrangos, kad būtų užtikrintas jų atitikimas aplinkosaugos teisės aktų reikalavimams. Kai kuriais atvejais, siekiant sumažinti emisiją iki priimtino lygio, gali tekti įrengti garų plautuvus, filtrus ar modifikuoti darbo proceso įrangą.

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

#### Išvaizda

- Fizikinė būseną** : Skystis. [Lygus]
- Išvaizda** : Aliejiingas skystis.
- Spalva** : Rudas. [Tamsus]
- Kvapą** : Angliavandenilis.

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

<b>Kvapo atsiradimo slenkstis</b>	: Nėra.
<b>pH</b>	: 7
<b>Lydimosi/užšalimo temperatūra</b>	: Nėra.
<b>Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas</b>	: <35°C
<b>Pliūpsnio temperatūra</b>	: Atviros talpos: <0°C [ASTM D92.]
<b>Garavimo greitis</b>	: Nėra.
<b>Degumas (kietų medžiagų, dujų)</b>	: Degi sąlytyje su šiomis medžiagomis arba šiomis sąlygomis: atvira liepsna, kibirkštys ir statinė iškrova.
<b>Viršutinė (apatinė) degumo riba ar sprogstamumo ribinės vertės</b>	: Nėra.
<b>Garų slėgis</b>	: Nėra.
<b>Garų tankis</b>	: Nėra.
<b>Santykinis tankis</b>	: <1
<b>Tirpumas</b>	: Netirpi tokiose medžiagose: šaltas vanduo ir karštas vanduo.
<b>Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/vanduo</b>	: Nėra.
<b>Savaiminio užsidegimo temperatūra</b>	: Nėra.
<b>Skilimo temperatūra</b>	: Nėra.
<b>Klampa (40°C)</b>	: Nėra.
<b>Sprogstamosios (sprogiosios) savybės</b>	: Sprogi sąlytyje su šiomis medžiagomis arba šiomis sąlygomis: atvira liepsna, kibirkštys ir statinė iškrova.
<b>Oksidacinės savybės</b>	: Netaikoma.

### 9.2 Kita informacija

<b>Aerolio tipas</b>	: Aerolis
<b>Degimo šiluma</b>	: 11.1 kJ/g

Papildomos informacijos nėra.

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

<b>10.1 Reakingumas</b>	: Specialių bandymų duomenų apie šio gaminio ar jo ingredientų reaktyvumą nėra.
<b>10.2 Cheminis stabilumas</b>	: Produktas yra stabilus.
<b>10.3 Pavojingų reakcijų galimybė</b>	: Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta.
<b>10.4 Vengtinės sąlygos</b>	: Venkite bet kokių ugnies šaltinių (kibirkštis ar liepsnos).
<b>10.5 Nesuderinamos medžiagos</b>	: Reaguoja arba nesuderinama su šiomis medžiagomis: Smarkiai oksiduojančios medžiagos
<b>10.6 Pavojingi skilimo produktai</b>	: Normaliomis saugojimo ir naudojimo sąlygomis pavojingų skilimo produktų neturėtų susidaryti.



## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1 Informacija apie toksinį poveikį

#### Ūmus toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Dozė	Poveikis
heptane	LC50 Įkvėpimas Dujos. LC50 Įkvėpimas Garai	Žiurkė Žiurkė	48000 d/mln 103 g/m <sup>3</sup>	4 valandos 4 valandos

**Išvada/santrauka** : Nėra.

#### Ūmaus toksiškumo įvertinimas

Nėra.

#### Sudirginimas/ėsdinimas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

#### Jautrinimas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

#### Mutageniškumas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

#### Kancerogeniškumas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

#### Toksiškumas reprodukcijai

**Išvada/santrauka** : Nėra.

#### Teratogeniškumas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

#### STOT (vienkartinis poveikis)

Produkto/ingrediento pavadinimas	Kategorija	Poveikio būdas	Pažeidžiami organai
heptanas	3 kategorija	Netaikoma.	Narkotinis poveikis

#### STOT (kartotinis poveikis)

Nėra.

#### Aspiracijos pavojus

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas
heptane	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija

**Informacija apie tikėtinus poveikio būdus** : Nėra.

#### Galimas ūmus poveikis sveikatai

**Patekimas į akis** : Sukelia smarkų akių dirginimą.

**Įkvėpimas** : Gali slopinti centrinę nervų sistemą (CNS). Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

**Susilietimas su oda** : Dirgina odą. Sausina odą.

**Nurijimas** : Gali slopinti centrinę nervų sistemą (CNS).

#### Su fizinėmis, cheminėmis ir toksinėmis savybėmis susiję simptomai

**Patekimas į akis** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
skausmas ar dirginimas  
ašarojimas  
paraudimas

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- Įkvėpimas** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
kvėpavimo takų dirginimas  
kosulys  
pykinimas arba vėmimas  
galvos skausmas  
mieguistumas/nuovargis  
galvos sukimasis/svaigimas  
sąmonės praradimas
- Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
dirginimas  
paraudimas  
sausumas  
trūkinėjimas
- Nurijimas** : Jokių specialių duomenų nėra.

### Uždelstas, ūmus ir lėtinis poveikis dėl trumpalaikio ir ilgalaikio sąlyčio su medžiaga (mišiniu)

#### Trumpalaikis poveikis

- Galimi tiesioginiai padariniai** : Nėra.
- Galimi uždelsti padariniai** : Nėra.

#### Ilgalaikis poveikis

- Galimi tiesioginiai padariniai** : Nėra.
- Galimi uždelsti padariniai** : Nėra.

#### Galimas lėtinis poveikis sveikatai

Nėra.

- Išvada/santrauka** : Nėra.
- Bendrybės** : Dėl ilgalaikio ar pakartotinio sąlyčio iš odos gali būti pašalinti riebalai ir išsivystyti odos dirginimas, trūkinėjimas ir (arba) dermatitas.
- Kancerogeniškumas** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Mutageniškumas** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Teratogeniškumas** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Poveikis vystymuisi** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Poveikis vaisingumui** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

**Kita informacija** : Nėra.

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### 12.1 Toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Poveikis
heptane	Ūmus LC50 375000 µg/l Šviežias vanduo	Žuvis - Oreochromis mossambicus	96 valandos

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### 12.2 Patvarumas ir skaidomumas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

Produkto/ingrediento pavadinimas	Pusinio skilimo laikas vandenyje	Fotolizė	Gebėjimas biologiškai suskilti
Q8 Giotto Special	-	-	Nelengvai

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### 12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Produkto/ingrediento pavadinimas	LogP <sub>ov</sub>	BCF	Potencialus
heptane	4.66	552	aukštas

### 12.4 Judumas dirvožemyje

**Grunto/Vandens pasiskirstymo koeficientas (K<sub>oc</sub>)** : Nėra.

**Judrumas** : Nėra.

### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

**PBT** : Netaikoma.

**vPvB** : Netaikoma.

**12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 13.1 Atliekų tvarkymo metodai

#### Gaminys

**Šalinimo metodai** : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Šio produkto, jo tirpalų ar kitų jo formų atliekų šalinimas turi visais atvejais atitikti gamtos apsaugos reikalavimus bei vietos valdžios nustatytas atliekų tvarkymo taisykles. Likučius ir perdirbimui netinkamus produktus šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Neapdorotų atliekų negalima šalinti su nuotekomis, išskyrus atvejus, kai jos visiškai atitinka visų valdžios institucijų keliamus reikalavimus.

**Pavojingos atliekos** : Taip.

#### Europos atliekų katalogas (EWC)

Atliekų kodas	Atliekų išskirstymas
15 01 10*	pakuotės, kuriose yra pavojingųjų medžiagų likučių arba kurios yra jomis užterštos kitais neapibrėžtos atliekos
13 08 99*	

#### Pakavimas

**Šalinimo metodai** : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Pakuotės atliekos turėtų būti perdirbtos. Svarstyti apie deginimą ar išmetimą į sąvartyną galima tik tada, kai perdirbti yra neįmanoma.

**Specialios saugumo priemonės** : Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Tuščiose pakuotėse ar įdėkluose gali išlikti produkto likučių. Nebadykite ir nedeginkite pakuotės.

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
<b>14.1 JT numeris</b>	UN1950	UN1950	UN1950	UN1950
<b>14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas</b>	AEROZOLIAI	AEROSOLS	AEROSOLS	Aerosols, flammable
<b>14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)</b>	2 	2 	2.1 	2.1 
<b>14.4 Pakuotės grupė</b>	-	-	-	-
<b>14.5 Pavojus aplinkai</b>	Taip.	Taip.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
<b>Papildoma informacija</b>	<p>Kai gabenama kiekiais ≤5 L arba ≤5 kg, nereikia aplinkai pavojingos medžiagos ženklo.</p> <p><b>Ribotas kiekis</b> 1 L</p> <p><b>Specialios sąlygos</b> 190, 327, 625, 344</p> <p><b>Tunelio kodas</b> (D)</p>	<p>Kai gabenama kiekiais ≤5 L arba ≤5 kg, nereikia aplinkai pavojingos medžiagos ženklo.</p> <p><b>Specialios sąlygos</b> 190, 327, 625, 344</p>	<p>The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg.</p> <p><b>Emergency schedules (EmS)</b> F-D, S-U</p> <p><b>Special provisions</b> 63, 190, 277, 327, 344, 959</p>	<p>The environmentally hazardous substance mark may appear if required by other transportation regulations.</p> <p><b>Passenger and Cargo Aircraft</b> Quantity limitation: 75 kg Packaging instructions: 203</p> <p><b>Cargo Aircraft Only</b> Quantity limitation: 150 kg Packaging instructions: 203</p> <p><b>Limited Quantities - Passenger Aircraft</b> Quantity limitation: 30 kg Packaging instructions: Y203</p> <p><b>Special provisions</b> A145, A167, A802</p>

**14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams** : **Transportavimas vartotojo teritorijoje:** visada transportuoti uždarytoje, stovinčioje ir saugioje taroje. Pasirūpinti, kad produktą transportuojantys asmenys žinotų, ką daryti avarijos ar atsitiktinio išpylimo atveju.

**14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą** : Nėra.

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

### 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

#### [ES Reglamentas \(EB\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

##### [XIV Priedas - Autorizuojamų medžiagų sąrašas](#)

###### [XIV Priedas](#)

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

###### [Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos](#)

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

#### [Kiti ES teisės aktai](#)

**Europos medžiagų inventoriūs** : Neapibrėžta.

##### [Ozoną ardančios medžiagos \(1005/2009/ES\)](#)

Į sąrašą neįrašyta.

##### [Sutikimas, apie kurį pranešama iš anksto \(PIC\) \(649/2012/EU\)](#)

Į sąrašą neįrašyta.

**Aerozolių balionėlis** :

3



Ypač degi

#### [Seveso direktyva](#)

Šis produktas yra kontroliuojamas pagal Seveso direktyvą.

#### [Pavojaus kriterijai](#)

##### [Kategorija](#)

P3a: Degieji aerosoliai, kurių sudėtyje yra degiųjų dujų arba skysčių  
E2: Pavojinga vandens aplinkai – lėtinio poveikio 2 kategorija

**Pavojingumo vandeniui klasė (WGK)** : 2 Priedas Nr. 4

**VOC sudėtis** : VOC (w/w): 83.9%

#### [Tarptautinės taisyklės](#)

##### [Cheminių ginklų konvencijos sąrašo I, II ir III grupių cheminės medžiagos](#)

Į sąrašą neįrašyta.

##### [Monrealio protokolas \(A, B, C, E priedai\)](#)

Į sąrašą neįrašyta.

##### [Stokholmo konvencija dėl patvariųjų organinių teršalų](#)

Į sąrašą neįrašyta.

##### [Roterdamo Konvencija dėl sutikimo, apie kurį pranešama iš anksto \(PIC\)](#)

Į sąrašą neįrašyta.

##### [UNECE Arhuso protokolas dėl patvariųjų organinių teršalų \(POP\) ir sunkiųjų metalų](#)

Į sąrašą neįrašyta.

#### [Tarptautiniai sąrašai](#)

##### [Nacionalinis inventoriūs](#)

**Australija** : Neapibrėžta.

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

<b>Kanada</b>	: Neapibrėžta.
<b>Kinija</b>	: Neapibrėžta.
<b>Japonija</b>	: <b>Japonijos medžiagų inventorių (ENCS):</b> Neapibrėžta. <b>Japonijos medžiagų inventorių (ISHL):</b> Neapibrėžta.
<b>Malaizija</b>	: Neapibrėžta.
<b>Naujoji Zelandija</b>	: Neapibrėžta.
<b>Filipinai</b>	: Neapibrėžta.
<b>Korėjos Respublika</b>	: Neapibrėžta.
<b>Taivanas</b>	: Neapibrėžta.
<b>Turkija</b>	: Neapibrėžta.
<b>Jungtinės Valstijos</b>	: Neapibrėžta.

**15.2 Cheminės saugos vertinimas** : Šiame gaminyje yra medžiagų, kurioms vis dar reikalingas cheminės saugos vertinimas.

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

✓ Pažymi informaciją, pasikeitusią nuo ankstesnio leidimo.

**Sutrumpinimai ir akronimai** : ATE = Apskaičiuotas ūmus toksiškumas  
CLP = Reglamentas dėl klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo Reglamentas (EB) ro. 1272/2008]  
DMEL = Išvestinė minimalaus poveikio vertė  
DNEL = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė  
EUH teiginys = CLP-specifiniai teiginiai apie pavojų  
PBT = Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksišinė  
PNEC = Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija  
RRN = REACH registracijos numeris  
vPvB = labai patvarių ir didelio biologinio kaupimosi

**Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]**

Klasifikacija	Pagrindimas
Aerosol 1, H222, H229 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 2, H411	Remiantis bandymuose gautais duomenimis Skaičiavimo metodas Ekspertinis vertinimas Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas

**Pilnas sutrumpintų H teiginių tekstas**

H222, H229 H225 H304 H315 H319 H336 H400 H410 H411	Ypač degus aerosolis. Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti. Labai degūs skystis ir garai. Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį. Dirgina odą. Sukelia smarkų akių dirginimą. Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą. Labai toksiška vandens organizmams. Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus. Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
--	---

**Pilnas klasifikacijų [CLP/GHS, Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo] tekstas**

Q8 Giotto Special

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

Aerosol 1, H222, H229  
Aquatic Acute 1, H400  
Aquatic Chronic 1, H410  
Aquatic Chronic 2, H411  
Asp. Tox. 1, H304  
Eye Irrit. 2, H319

Flam. Liq. 2, H225  
Skin Irrit. 2, H315  
STOT SE 3, H336

AEROZOLIAI - 1 kategorija  
ŪMUS PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 1 kategorija  
ILGALAIKIS PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 1 kategorija  
ILGALAIKIS PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 2 kategorija  
PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija  
SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 2 kategorija  
DEGIEJI SKYSČIAI - 2 kategorija  
ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 2 kategorija  
SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - VIENKARTINIS POVEIKIS (Narkotinis poveikis) - 3 kategorija

**Mokymo patarimai** : Kad sumažintumėte poveikiu, užtikrinkite darbininkų mokymą.

**Atspausdinimo data** : 07-12-2017

**Išleidimo data/ Peržiūrėjimo data** : 22-05-2017

**Ankstesnio leidimo data** : 17-10-2016

**Versija** : 1.04

**Paruošė** : Kuwait Petroleum Research & Technology B.V., The Netherlands

### Pastaba skaitytojui

Kiek mums yra žinoma, čia pateikta informacija yra tiksli. Tačiau nei aukščiau minimas tiekėjas, nei jo filialai nesiima jokios atsakomybės už čia pateiktos informacijos tikslumą ir pilnumą.

Galutinis bet kokios medžiagos tinkamumas paliekamas vartotojo atsakomybei. Visos medžiagos gali sukelti nežinomą pavojų, ir su jomis reikia elgtis atsargiai. Nors atitinkami pavojai čia yra aprašyti, mes negalime garantuoti, kad jie yra vieninteliai galimi.